

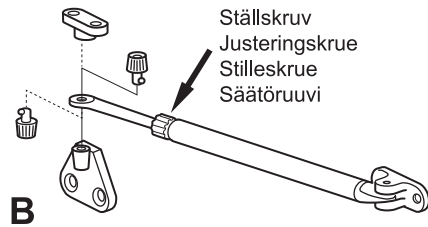
A

- SE** 1. Byt fäste till inåtgående fönster.
2. Montera fönsterhållaren med fönstret stängt. Gör hål med syl.
3. Justera fönsterhållarens friktion med ställskruven. Kontrollera att fönstret öppnas max. 10 cm.
4. Om fönstret skall öppnas helt lossa tappen genom att vrida den och dra den ur fästet.

- NO** 1. Bytt feste til innadgående vinduer.
2. Montere vindusholderen med vinduet stengt. Lag hull med syl.
3. Justere vindusholderen friksjon med justeringskruen. Kontrollere at vinduet åpnes maks 10 cm.
4. Om vinduet skal åpnes helt, fjern tappen ved å vri den og trekke den ut av festet.

- DK** 1. Brugte holder til udadgående vindue.
2. Montere vinduesholderen, når vinduet er lukket. Lav huller med en syl.
3. Justere vinduesholderens friktion med stilleskruen. Kontroller vinduet kun kan åbne max. 10cm.
4. Når vinduet skal åbnes helt skal tappen løsnet ved at vride den og dreje den ud.

- FI** 1. Käytä sisäänpäin aukeaville ikkunoille tarkoitettua kiinnikettä.
2. Pidä ikkuna kiinni asennuksen aikana. Tee aloitusreikä naskalilla.
3. Säädä aukipitolaitteen liikkuvuutta säätöruuvilla. Tarkista että ikkuna aukeaa maks. 10 cm.
4. Jos ikkunaa halutaan avata kokonaan, irrota tappi kiertämällä ja vetämällä se pois kiinnityskohdasta.



B

- SE** 1. Använd fäste för utåtgående fönster.
2. Montera fönsterhållaren med fönstret stängt. Gör hål med syl.
3. Justera fönstehållarens friktion med ställskruven. Kontrollera att fönstret öppnas max. 10 cm.
4. Om fönstret skall öppnas helt lossa tappen genom att vrida den och dra den ur fästet.

- NO** 1. Bytt feste til utadgående vindu.
2. Montere vindusholderen med vinduet stengt. Lag hull med syl.
3. Justere vindusholderen friksjon med justeringskruen. Kontrollere at vinduet åpnes maks 10 cm.
4. Om vinduet skal åpnes helt, fjern tappen ved å vri den og trekke den ut av festet.

- DK** 1. Brugte holder til udadgående vindue.
2. Montere vinduesholderen, når vinduet er lukket. Lav huller med en syl.
3. Justere vinduesholderens friktion med stilleskruen. Kontroller vinduet kun kan åbne max. 10 cm.
4. Når vinduet skal åbnes helt skal tappen løsnet ved at vride den og dreje den ud.

- FI** 1. Käytä ulospäin aukeaville ikkunoille tarkoitettua kiinnikettä.
2. Pidä ikkuna kiinni asennuksen aikana. Tee aloitusreikä naskalilla.
3. Säädä aukipitolaitteen liikkuvuutta säätöruuvilla. Tarkista että ikkuna aukeaa maks. 10 cm.
4. Jos ikkunaa halutaan avata kokonaan, irrota tappi kiertämällä ja vetämällä se pois kiinnityskohdasta.

habo

Art no 53264

**Fönsterhållare
Vindusholder
Fönsterhållare
Ikkunan aukipitolaite**

- SE** Steglöst justerbar upp till 10 cm fönsteröppning.
Alla detaljer är rostskyddade.
Svensk tillverkat.
Stång och cylinder av eloxerat aluminium, beslag av seg amidplast.
Längd 14,5-19 cm.
Typgodkänd Statens Planverk 41:11.
SBN 1975. Patent 201112.

- NO** Trinnløs justerbar opp til 10 cm vindusåpning.
Alle detaljer er rustbeskyttet.
Produsert i Sverige.
Stang og sylindere av eloxert aluminium, omslag av sterk amidplast.
Lengde 14,5-19 cm.
Typegodkjendt Statens Planverk 41:11.
SBN 1975. Patent 201112

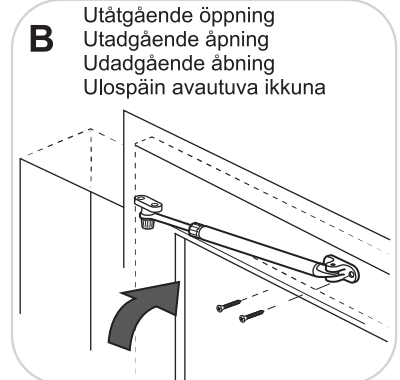
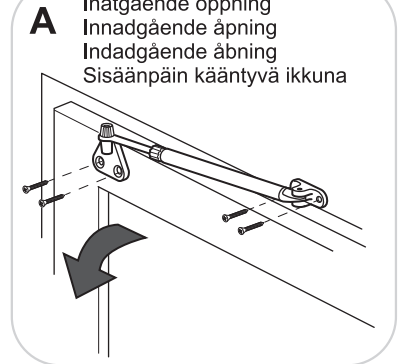
- DK** Trinløs justering op til 10 cm vinduesåbning. Alle delene er rustbeskyttet.
Produceret i Sverige. Stang og cylinder af eloxeret aluminium, beslag af amidplast.
Længde 14,5-19 cm
Typegodkendelse Statens Planverk 41:11. SBN 1975. Patent 201112.

- FI** Portaaton säätö 10cm:n aukioon asti
Kaikki yksityiskohdat ruostesuojattu
Valmistettu Ruotsissa
Tanko ja sylinteri eloxoitua alumiinia, muut osat säänkestävää muovia.
Pituus 14,5-19cm.

Art no 823152 1302:1

habo

Monteringsanvisning
Monteringsanvisning
Monteringsvejledning
Asennusohje



- SE** Förpackningen innehåller: Hållare, två fästen, (en för inåt- och en för utåtgående fönster), 4 st skruvar. **Ej barnskyddande.**

- NO** Forpakningen inneholder: Holdere, to fester, (en for innad- og en for utadgående vindu), 4 stk skruvar. **Ikke barnesikret.**

- DK** Forpakning indeholder: holder, 2 holder (et til ind- og et til udadgående vinduer) 4 skruer. **Ikke børnesikker.**

- FI** Pakkaus sisältää: Pitimen, 2 kiinnikettä (yksi sisäänpäin kääntyvälle ja yksi ulospäin kääntyvälle ikkunalle), 4 ruuvia. **Ei lapsiturva tuote.**

HABO SVERIGE • OY HABO FINLAND AB
HABO DANMARK A/S • HABO INDUSTRIBESLAG AS

www.habo.com